**МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ ПО ОБМЕНУ ВИЗИТАМИ МЕЖДУ КОМИТЕТОМ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ДОХОДОВ МИНИСТЕРСТВА ФИНАНСОВ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН И НАЦИОНАЛЬНОЙ НАЛОГОВОЙ СЛУЖБОЙ РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ**

Комитет государственных доходов Министерства финансов Республики Казахстан и Национальная налоговая служба Республики Корея, далее именуемые как "Стороны",

согласились о нижеследующем:

**Пункт 1. Цель**

Стороны согласились о взаимном обмене визитами должностных лиц на уровне руководителей налоговых служб для обеспечения улучшения налогового администрирования обеих Сторон.

**Пункт 2. Взаимный обмен визитами**

1. Частота визитов

Встречи на уровне руководителей будут проходить один раз в год. Данное условие является необязательным.

Каждая Сторона будет поочередно проводить встречи.

1. Состав делегации

Делегация каждой Стороны будет состоять примерно из 5 членов. Делегация возглавляется должностным лицом на уровне руководителя, которыми являются, с казахстанской стороны Председатель (либо заместитель Председателя) Комитета государственных доходов и для Кореи – Комиссар (либо заместитель Комиссара) Национальной налоговой службы.

3. Продолжительность, время и маршрут визитов

В целом, продолжительность визита составляет приблизительно 5 дней. Однако, точное время, продолжительность и маршрут визитов будут определяться посредством переговоров.

4. Повестка дня

Повестка дня будет связана с сотрудничеством и взаимной помощью по налоговым вопросам. Каждая Сторона будет информировать другую Сторону о своей заинтересованности в обсуждении тех или иных вопросов заранее для планомерного прохождения встреч.

5. Перевод

Встречающая Сторона обеспечит услуги перевода на язык пребывающей Стороны или на английский.

6. Расходы

Расходы по визиту, включая международные переезды, суточные и проживание в гостинице несет пребывающая Сторона. Все другие расходы несет принимающая Сторона.

**Пункт 3. Вступление в силу, срок и прекращение действия**

1. Настоящий Меморандум не является международным договором и не создает прав и обязательств, регулируемых международным правом.

2. Настоящий Меморандум вступает в силу со дня его подписания и действует в течение трех лет. По истечении этого срока он может быть продлен на последующие три года по взаимной договоренности Сторон. Каждая Сторона вправе прекратить действие настоящего Меморандума, направив письменное уведомление другой Стороне о таком намерении не позднее, чем за шесть месяцев до истечения текущего периода его действия.

3. По взаимному согласию Сторон в настоящий Меморандум могут вноситься изменения.

Совершено в городе Астана «22» августа 2018 году в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, корейском, русском и английском языках, причем все тексты являются равноаутентичными.

В случае расхождения между текстами, Стороны обращаются к тексту на английском языке.

|  |  |
| --- | --- |
| **За Комитет государственных доходов Министерства финансов Республики Казахстан** | **За Национальную налоговую службу Республики Корея** |